

Indigenous Navigator National survey now available for Sweden:

The Indigenous Navigator in Sápmi has now published the Indigenous Navigator National Assessment for Sápmi - Sweden. The report is part of a global initiative to monitor the implementation of the UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples (UNDRIP) by using data from surveys, legislation and international mechanisms.

The report provides an analysis and overview of the status and situation of the Sámi people within the nation state boundaries of Sweden. The report covers various aspects of the Sámi people's rights, such as self-determination, cultural integrity, lands and resources, participation in public life, justice, education, health and employment.

"The Indigenous Navigator is an important initiative to assess how the states in Sápmi are implementing the rights of the Sámi people according to the UN Declaration of the rights of Indigenous Peoples. In a Saami context it is also important to map the differences and similarities in the implementation between states since the Sámi people, is divided by the borders of the four nation states Finland, Sweden, Norway and Russia", says Åsa Larsson Blind, Vice President of the Saami Council.

The report shows that the Sámi people face many challenges and gaps in the recognition and protection of their rights, especially in relation to their lands, territories and natural resources, their self-government and autonomy, fulfilment of their right to free, prior and informed consent, and their cultural heritage and identity. The report also includes an overview of key recommendations from various human rights bodies to improve the situation of the Sámi in Sweden.

"The study on the situation in Sweden shows an overall lack of implementation of indigenous rights in the national legislation. This is directly affecting the Sámi peoples' possibilities to access their rights and there is a need for revised legislation for Sweden to implement the UN Declaration of the rights of Indigenous Peoples", says Åsa Larsson Blind, Vice President of the Saami Council.

The report is available online at www.indigenousnavigator.org

The Indigenous Navigator in Sápmi project is a collaboration of three different organizations: the Saami Council (Sámiráðði), Saami University of Applied Sciences (Sámi allaskuvla) and International Work Group for Indigenous Affairs (IWGIA). In 2022 the partners released National Assessments for Sápmi in Finland and in Norway.

For more information on the National Assessment for Sápmi in Sweden, please contact:

Åsa Larsson Blind
Vice President of the Saami Council

Åsa Larsson Blind asa@saamicouncil.net

Northern Sámi:**Indigenous Navigator: Našunála guorahallan Ruotas lea dál almmuhuvvon**

Indigenous Navigator Sámis lea dál almmuhan Ruota našunála guorahallama Indigenous Navigator rámmavuogádaga bokte. Raporta lea oassin máilmiviidosaa ángiruššamis mii galgá gozihit ON eamiálbmotvuogatvuođaid julggaštusa (UNDRIP) čađaheami, man vuodđun leat dieđut iskkademiin, lágain ja riikkaidgaskasaš mekanismmain.

Raporta suokkardallá ja addá oppalašgeahčastaga sápmelaččaid stáhtusa ja dilálašvuodđaid birra Ruota rájiid siskkobealde. Raporta giedđahallá sámiid vuogatvuođaid iešguđet beliid, nugo iešmearrideami, kultuvrralaš integritehta, eatnamiid ja resurssaid, oassálastima almmolaš eallimii, vuoggalašvuoda, oahpu, dearvašvuoda ja barggolašvuoda.

"Indigenous Navigator lea deatalaš álgga dasa ahte evalueret mo stáhtat Sámis implementerejít sámiid vuogatvuođaid ON julggaštusa ektui eamiálbmotvuogatvuođaid birra. Sámi oktavuođas lea maid dehálaš kártet erohusaid ja ovttaláganvuodđaid čađaheamis stáhtaid gaskkas danne go Sápmi lea juhkkojuvvon njealji riikka Suoma, Ruota, Norgga ja Ruošša rájiin", dadjá Åsa Larsson Blind, Sámiráđi várrepresideanta.

Raporta čájeha ahte sápmelaččain leat olu hástalusat ja válivuođat sin vuogatvuođaid dohkkeheami ja suodjaleami dáfus, erenomážit sin vuogatvuođaid eatnamiidda, guovlluide ja luondduriggodagaide, sin ieštivrejupmái ja autonomijii, sin vuogatvuođa friddja ja diehttevaš ovdalgihtii mieđiheapmái (FPIC) ja sin kulturárbái ja identitehtii dáfus. Raporta sistisdoallá maid guovddáš ávžžuhusaid iešguđegelágan olmmošvuogatvuođaorgánain, vai sápmelaččaid dilli Ruotas buorrána.

"Diliid iskkadeapmi Ruotas čájeha ahte lea oppalaš váilevašvuhta álgoálbmotvuogatvuođaid čađaheamis nationála láhkaaddimis. Dát váikkuha njuolgga sápmelaččaid vejolašvuoda beassat ávkkástallat iežaset vuogatvuođain, ja lea dárbu ođasmahttit lágaid vai sáhttá implementeret ON julggaštusa eamiálbmotvuogatvuođaid birra", dadjá Åsa Larsson Blind, Sámiráđi várrepresideanta.

Raporta lea gávdnamis neahtas www.indigenousnavigator.org Prošeakta Indigenous Navigator Sámis lea ovttasbargu golmma iešguđet organisašuvnna gaskka: Sámiráđi, Sámi allaskuvlla ja International Working Group for Indigenous Affairs (IWGIA). Oassin dán prošeavttas almmuhuvvojedje našunála árvvoštallamat Suoma ja Norgga várás jagi 2022:s.

Eanet dieđuid Indigenous Navigator našunála guorahallama birra Ruota bealde, váldde oktavuođa:

Åsa Larsson Blind
Sámiráđi várrepresideanta

Åsa Larsson Blind asa@saamicouncil.net

Finnish:

Indigenous Navigatorin kansallinen kysely nyt saatavilla Ruotsiin:

Indigenous Navigator Sápmi on nyt julkaisutti Indigenous Navigatorin kansallisen arvioinnin Saamenmaalle - Ruotsin puolelle. Raportti on osa globaalista aloitetta, joka seuraa YK:n alkuperäiskansojen oikeuksien julistuksen (UNDRIP) täytäntöönpanoa käyttämällä tietoja kyselyistä, lainsääädännöstä ja kansainvälistä mekanismeista.

Raportti tarjoaa analyysin ja yleiskatsauksen saamelaisten tilanteesta Ruotsin valtion rajojen sisällä. Raportti kattaa erilaisia näkökohtia saamelaisten oikeuksista, kuten itsemääärämisoikeus, kulttuurillinen eheys, maat ja luonnonvarat, osallistuminen julkiseen elämään, oikeus, koulutus, terveys ja työllisyys.

"Indigenous Navigator on tärkeä aloite arvioida, miten valtiot Saamenmaalla toteuttavat saamelaisten oikeuksia YK:n alkuperäiskansojen oikeuksien julistuksen mukaisesti. Saamelaisessa kontekstissa on myös tärkeää kartoittaa toteutuksen eroja ja samankaltaisuksia valtioiden välillä, koska saamelaiset on jaettu neljän kansallisvaltion Suomen, Ruotsin, Norjan ja Venäjän rajojen mukaan", sanoo Åsa Larsson Blind, Saamelaisneuvoston varapuheenjohtaja.

Raportti osoittaa, että saamelaiset kohtaavat monia haasteita ja aukkoja oikeuksiensa tunnustamisessa ja suojelemisessa, erityisesti liittyen maihinsa, alueisiinsa ja luonnonvaroihinsa, itsehallintoon ja autonomiaan, oikeuteen vapaaseen, vapaaseen ja tietoon perustuvaan ennakkosuostumukseen sekä kulttuuriperintöön ja identiteettiin. Raportti sisältää myös yleiskatsauksen eri ihmisoikeuselimiltä saaduista keskeisistä suosituksista Saamenmaan tilanteen parantamiseksi Ruotsissa.

"Tutkimus Ruotsin tilanteesta osoittaa yleisen alkuperäiskansojen oikeuksien toteuttamisen puutteen kansallisessa lainsääädännössä. Tämä vaikuttaa suoraan saamelaisten mahdollisuuksiin toteuttaa oikeuksiaan ja Ruotsin on tarpeen tarkistaa lainsääädäntöään YK:n alkuperäiskansojen oikeuksien julistuksen toteuttamiseksi", sanoo Åsa Larsson Blind, Saamelaisneuvoston varapuheenjohtaja.

Raportti on saatavilla verkossa osoitteessa www.indigenousnavigator.org

Indigenous Navigator Sápmi -projekti on kolmen eri organisaation yhteistyö: Saamelaisneuvosto (Sámiráddi), Saamelainen korkeakoulu (Sámi allaskuvla) ja Kansainvälinen alkuperäiskansojen asioita käsittelevä työryhmä (IWGIA). Vuonna 2022 kumppanit julkaisivat kansalliset arvioinnit Saamenmaalta Suomessa ja Norjassa.

Lisätietoja Ruotsissa tehdystä kansallisista arvionneista saat ottamalla yhteyttä:

Åsa Larsson Blind
Saamelaisneuvoston varapuheenjohtaja

Åsa Larsson Blind asa@saamicouncil.net

Swedish:

Indigenous Navigator: Nationell granskning nu tillgänglig för Sverige

Indigenous Navigator i Sápmi har nu publicerat den nationella granskningen av Indigenous Navigator för Sápmi - Sverige. Rapporten är en del av ett globalt initiativ för att övervaka genomförandet av FN:s deklaration om urfolks rättigheter (UNDRIP) genom att använda data från undersökningar, lagstiftning och internationella mekanismer.

Rapporten ger en analys och översikt över status och situationen för samerna inom nationsgränserna i Sverige. Rapporten täcker olika aspekter av samernas rättigheter, såsom självbestämmande, kulturell integritet, mark och resurser, deltagande i det offentliga livet, rättsvisa, utbildning, hälsa och sysselsättning.

"Indigenous Navigator är ett viktigt initiativ för att utvärdera hur staterna i Sápmi implementerar samernas rättigheter enligt FN:s deklaration om urfolks rättigheter. I en samisk kontext är det också viktigt att kartlägga skillnaderna och likheterna i genomförandet mellan stater eftersom samerna är uppdelat av gränserna till de fyra staterna Finland, Sverige, Norge och Ryssland", säger Åsa Larsson Blind, vice ordförande i Samerådet.

Rapporten visar att samerna står inför många utmaningar och brister när det gäller erkännande och skydd av deras rättigheter, särskilt med avseende på deras mark, territorier och naturresurser, deras självstyre och autonomi, uppfyllandet av deras rätt till fritt informerat förhandssamtycke samt deras kulturarv och identitet. Rapporten inkluderar också en översikt över centrala rekommendationer från olika människorättsorgan för att förbättra situationen för samerna i Sverige.

"Studien om situationen i Sverige visar på en generell brist på genomförande av urfolks rättigheter i den nationella lagstiftningen. Detta påverkar direkt samernas möjligheter att få tillgång till sina rättigheter, och det finns ett behov av reviderad lagstiftning för att implementera FN:s deklaration om urfolks rättigheter", säger Åsa Larsson Blind, vice ordförande i Samerådet.

Rapporten är tillgänglig online på www.indigenousnavigator.org

Projektet Indigenous Navigator i Sápmi är ett samarbete mellan tre olika organisationer: Samerådet (Sámiráðði), Samiska högskolan (Sámi allaskuvla) och International Working Group for Indigenous Affairs (IWGIA). Under 2022 publicerade partnerna nationella granskningar för Sápmi gällande Finland och Norge.

För mer information om den nationella granskningen för Sápmi gällande Sverige, kontakta:

Åsa Larsson Blind
Vice ordförande i Samerådet

Åsa Larsson Blind asa@saamicouncil.net